

Сензор за движение с голям обхват RANGE SR36

Монтажът на осветелното тяло да се извърши от компетентно лице съгласно настоящата инструкция. Моля, съхранявайте инструкцията.

Характеристики на продукта:

Обхват на действие:	360°
Захранващо напрежение:	220-240VAC, 50/60Hz
Мах превключвана мощност	2000W ЛНЖ
Разстояние на действие:	1000W LED max 30m (<24°C)
Височина на инсталиране:	2.2÷4m
Работна температура:	-20÷+40°C
Време за задръжане:	3÷2000LUX (регулируемо) 3÷2000LUX (регулируемо)

Външна осветеност:	
Степен на защита:	IP20
Мощност:	0,5W (работен режим)

Общи бележки и информация

Извършването на каквито и да било действия при включено електрическо напрежение носи потенциална опасност от поражения от електрически ток. Електрозахранването трябва да бъде изключено преди започване на работа. При съзряване на сензора трябва да не се превишава препоръчителната мах превключвана мощност.

Не се препоръчва сензорът да се използва за управление на люминесцентни лампи. Честото включване и изключване може да намали живота на лампата.

Сензорът е предназначен за монтаж в хоризонтално положение върху неподвижни повърхности. Избягвайте монтирането в зони с големи температури амплитуди – в близост до климатизи или отоплителни уреди.

Инсталиране

- Изключете електрозахранването.
- Завъртете задния капак на сензора в посока обратна на часовниковата стрелка за да го отворите.
- Монтирайте капака на избраното място.
- Свържете захранващите кабели и кабелите на лампата според схемата.
- Тествайте работата на сензора.
- Фиксирайте сензора към капака като го завъртите по посока на часовниковата стрелка.

Тестване работата на сензора

- Преди да включите електрозахранването, завъртете комчето TIME в посока, обратна на часовниковата стрелка до min, а копчето LUX по посока на часовниковата стрелка към символа ☼.
- Включете електрозахранването и оставете сензора поне за 30сек за да влезе в работен режим. Ако няма движение в обхвата на действие на сензора, свързаната лампа ще изгасне след 7~13сек.
- За да тествате чувствителността на сензора към външната осветеност, завъртете копчето LUX в посока, обратна на часовниковата стрелка до положение ☾. Лампата спира да работи дори при движение в обхвата на действие на сензора.

- Ако сензорът бъде покрит с текстилна кърпа или друг непрозрачен материал, лампата ще светне и след 7~13сек ще изгасне.
- Възможни причини за смущения в работата на сензора.**
 - Лампата не светва:
 - Проверете захранването и свързването.
 - Проверете дали лампата не е повредена.
- Проверете правилно ли е зададена чувствителността на сензора към външната осветеност.

- Сензорът не реагира нормално:
 - Проверете дали пред сензора няма предмети.
- Проверете дали температурата в помещението не е твърде висока.
 - Проверете дали движещият се обект е в обсега на действие на сензора.

- Проверете дали височината, на която е инсталиран сензора, е в рамките на препоръчителната.
- Сензорът не изключва лампата:
 - Проверете дали в обсега на сензора няма движещ се обект.

- Проверете дали комчето TIME не е оставено в позиция max.
- Проверете захранването.

- Уверете се, че в обхвата на сензора няма работещ климатик или друго отоплително тяло.
- Запазване на чистотата на околната среда:**
 - Моля, изхвърляйте елементите на опаковката разделно в контейнерите, предназначени за съответния материал.
- Преди да изхвърлите сензора, изведен от експлоатация, се свържете с носителка / доставчика или следвайте инструкциите на организациите, занимаващи оползотворяване на отпадъците във вашия регион.

Отнася се до изделията, означени със символ WEEE (зачертан контейнер за отпадъци):

- Означението WEEE посочва необходимост от разделно събиране на отпадъците от електронно и електрическо оборудване.

- Така означените продукти не трябва да се изхвърлят в стандартните контейнери заедно с останалите видове отпадъци.
- Тези продукти могат да се окажат вредни за околната среда и затова изискват специални форми на преработка, възстановяване, рециклиране и неутрализиране.

Appliance mounting should be done by qualified electrician according to this manual.

Please, keep the instruction.

Product characteristics:	
Detection Range:	360°
Power supply:	220-240VAC, 50/60Hz
Max rated load:	2000W GLS
	1000W LED
Detection distance:	max 3m (<24°C)
Installation height:	2.2÷4m
Ambient temperature:	-20÷+40°C
Time delay:	Min.10s±3s÷Max.15m±2m (adjustable)

Ambient light:	
Index of protection:	IP20
Power consumption:	0,5W (operation mode)

Common notes and information

Performing any activity with the power supply on constitutes potential hazard of electric shock. Prior to mounting, power supply must be switched off by using the main switch.

Rated max load should be respected when connecting the sensor.

Sensor is recommended not to be used for fluorescent lamps control. Frequent switch on/off may shorten lamp life.

The sensor is designed for horizontal mounting of non-movable surfaces. Avoid installation near areas with great temperature variations – close to air-conditioners or heaters.

Installation

- Switch off power supply.
- Turn the back panel of the sensor anti-clockwise and take it off.
- Fix it at the selected place with the screws.
- Connect the power and the load with corresponding terminal block according to the diagram.
- Test the sensor.
- Fix the sensor on the front panel by turning it clockwise.

Testing the sensor

- Before switching power supply on, turn TIME knob anticlockwise to min and the LUX knob clockwise to ☼.
- Switch power on and leave sensor at least 30 sec to go in work mode. In there is no movement in sensor detection area, lamp will be turned-off in 7~13sec.
- To test ambient light sensitivity, turn LUX knob anti-clockwise to ☾. The lamp will not be switched off even by movement in detection area.
- If the sensor is covered with a cloth or other non-transparent material, lamp will be switched on and in 7~13sec switched off.

Possible reasons for sensor malfunctions

- The lamp does not switch on:
 - Please check the power and load connect is correct.
 - Check if the load is good.
 - Check if the working light corresponds to the ambient light.
 - The sensitivity is poor:
 - Please check if there is hinder in front of the detection window to effect receiving the signals.
 - Please check if the ambient temperature is too high.
 - Please check if the signals source is in the detection fields.
 - Please check if the installation height corresponds to the height showed in the instruction.
- The sensor can't shut the load automatically:
 - Check if there are continual signals in the detection fields.
 - Check if the time delay is set to the longest.
 - Check if the power corresponds to the instruction.
 - Check if the temperature change obviously nears the sensor, such as air condition or central heating etc.

Keep the environment clean:

- Please dispose all the package elements separately into the appropriate corresponding material containers.
- Before disposing the sensor taken out of operation, contact the seller/ importer or refer to the guidelines of your local environment protection organizations.

Applies to the products labeled WEEE (crossed out waste bin):

- WEEE label signifies the necessity of separate collection of waste electric and electronic equipment.
- The products thus marked must not be disposed of to the standard waste bins together with other types of waste.
- Such products may be environmentally harmful and require special forms of processing, recovery, recycling and neutralization.

Bewegungssensor mit großem Erfassungsbereich RANGE SR36

Die Montage des Gerätes ist von einem Elektrofachmann gemäß dieser Anleitung durchzuführen.

Bitte halten Sie die Anweisung.

Produkteigenschaften:

Erfassungsbereich:	360°
Stromspannung:	220-240VAC, 50/60Hz
Maximale Belastung:	2000W GLS
	1000W LED
Erfassungsbstand:	max 30m (<24°C)
Einbauhöhe:	-20÷+40°C
Umgebungstemperatur:	Min.10s±3s÷Max.15m±2m (einstellbar)
Zeitverzögerung:	3÷2000LUX (einstellbar)

Umgebungslicht:	
Schutzklasse:	IP20
Leistungsaufnahme:	0,5W (Arbeitsmodus)

Allgemeine Hinweise und Informationen

Die Durchführung jeglicher Tätigkeiten mit der Stromversorgung stellt eine potentielle Gefahr eines elektrischen Schlags dar. Vor der Montage muss die Stromversorgung mit dem Hauptschalter ausgeschaltet werden.

Die Nennbelastung sollte beim Anschluss des Sensors beachtet werden.

Der Sensor darf nicht für die Kontrolle von Leuchtstofflampen verwendet werden. Häufiges Ein- und Ausschalten kann die Lebensdauer der Lampe verkürzen. Der Sensor ist für die horizontale Montage von unbeweglichen Flächen ausgelegt. Vermeiden Sie die Installation in der Nähe von Bereichen mit großen Temperaturschwankungen - in der Nähe von Klimaanlage oder Heizungen.

Installation

- Stromversorgung ausschalten.
- Rückwand des Sensors gegen den Uhrzeigersinn drehen und abnehmen.
- Mit den Schrauben an der gewünschten Stelle befestigen.
- Stromversorgung und Last gemäß Schaltplan mit entsprechendem Klemmenblock verbinden.
- Sensor testen.
- Sensor durch Drehen im Uhrzeigersinn an der Frontplatte befestigen.

Prüfung des Sensors

- Bevor Sie die Stromversorgung einschalten, drehen Sie den TIME - Knopf gegen den Uhrzeigersinn auf min und den LUX - Knopf im Uhrzeigersinn auf.
- Schalten Sie das Gerät ein und lassen Sie den Sensor mindestens 30 Sek. in den Arbeitsmodus. In gibt es keine Bewegung im Sensor-Erfassungsbereich, Lampe wird in 7 ~ 13sec ausgeschaltet.
- Um die Umgebungslichtempfindlichkeit zu testen, drehen Sie den LUX-Knopf gegen den Uhrzeigersinn. Die Lampe wird auch bei Bewegung im Erfassungsbereich nicht ausgeschaltet.
- Wenn der Sensor mit einem Tuch oder einem anderen nicht transparenten Material bedeckt ist, wird die Lampe eingeschaltet und in 7~13 Sekunden ausgeschaltet.

Mögliche Ursachen für Störkonditionen

➤ Die Lampe schaltet sich nicht ein:

- ein. Überprüfen Sie die Stromversorgung und die Last ist richtig angeschlossen.
- B. Prüfen Sie, ob die Last gut ist.
- C. Prüfen Sie, ob das Arbeitslicht dem Umgebungslicht entspricht.
- Die Empfindlichkeit ist schlecht:
 - ein. Bitte prüfen Sie, ob es vor dem Erfassungsfenster behindert wird, die Signale zu empfangen.
 - B. Überprüfen Sie, ob die Umgebungstemperatur zu hoch ist.
 - C. Überprüfen Sie, ob sich die Signalquelle in den Erkennungsfeldern befindet.

- Bitte prüfen Sie, ob die Einbauhöhe der in der Anleitung angegebenen Höhe entspricht.
- Der Sensor kann die Last nicht automatisch schließen:
 - ein. Prüfen Sie, ob in den Erfassungsfeldern ständig Signale vorhanden sind.
 - B. Überprüfen Sie, ob die Zeitverzögerung auf die längste Zeit eingestellt ist.
 - C. Prüfen Sie, ob die Stromversorgung der Anweisung entspricht.

- Überprüfen Sie, ob sich die Temperaturänderung offensichtlich dem Sensor nähert, z. B. Klimaanlage oder Zentralheizung usw.

Halten Sie die Umwelt sauber:

- Bitte entsorgen Sie alle Verpackungselemente separat in die entsprechenden entsprechenden Behälter.
 - Wenden Sie sich vor der Entsorgung des Sensors an den Verkäufer / Importeur, oder wenden Sie sich an die Richtlinien der örtlichen Umweltschutzorganisationen.
- Gilt für die Produkte WEEE (durchgestrichener Abfallerimer):**
- WEEE-Kennzeichnung bedeutet die Notwendigkeit einer selektiven Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten.
 - Die so gekennzeichneten Erzeugnisse dürfen nicht zusammen mit anderen Abfällen in die üblichen Abfallbehälter entsorgt werden.
 - Solche Produkte können umweltschädlich sein und besondere Formen der Verarbeitung, Verwertung, Recycling und Neutralisierung erfordern.

Captur de mouvement avec large plage de détection RANGE SR36

Le montage de l'appareil doit être fait par un électricien qualifié conformément à ce manuel. Veuillez garder les instructions.

Caractéristiques du produit:

Plage de détection:	360°
Alimentation:	220-240VAC, 50/60Hz
Charge maximale:	2000W GLS
	1000W LED
Distance de détection:	max 30m (<24°C)
Hauteur d'installation:	-20÷+40°C
Température ambiante:	Min.10s±3s÷Max.15m±2m (réglable)
Temporisation:	Min.10s±3s÷Max.15m±2m (réglable)

Lumière ambiante:	
Indice de protection:	IP20
Consommation:	0,5W (mode de travail)

Notes et informations communes

Effectuer toute activité avec l'alimentation électrique constitue un danger potentiel de choc électrique. Avant le montage, l'alimentation électrique doit être coupée à l'aide de l'interrupteur principal.

La charge nominale maximale doit être respectée lors de la connexion du capteur.

Il est recommandé de ne pas utiliser le capteur pour le contrôle des lampes fluorescentes. Un allumage / extinction fréquents peut raccourcir la durée de vie de la lampe.

Le capteur est conçu pour le montage horizontal de surfaces non mobiles. Éviter l'installation près de zones avec de grandes variations de température - près de climatiseurs ou de réchauffeurs.

Installation

- Coupez l'alimentation électrique.
- Tournez le panneau arrière du capteur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le.
- Fixez-le à l'endroit choisi à l'aide des vis.
- Connectez l'alimentation et la charge au bornier correspondant conformément au schéma.
- Testez le capteur.
- Fixez le capteur sur le panneau avant en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Test du capteur

- Avant d'allumer l'alimentation, tournez le bouton TIME dans le sens inverse des aiguilles d'une montre sur min et le bouton LUX dans le sens horaire sur.
- Mettez l'appareil sous tension et laissez le capteur au moins 30 secondes pour aller en mode de travail. Dans il n'y a aucun mouvement dans la zone de détection de capteur, la lampe sera éteinte dans 7 ~ 13sec.
- Pour tester la sensibilité à la lumière ambiante, tournez le bouton LUX dans le sens inverse des aiguilles d'une montre sur. La lampe ne sera pas éteinte même en se déplaçant dans la zone de détection.
- Si le capteur se recouvre d'un tissu ou d'un autre matériau non transparent, la lampe sera allumée et en 7 ~ 13sec éteint.

Les causes possibles des dysfonctionnements du capteur

- La lampe ne s'allume pas:
 - une. Veuillez vérifier que l'alimentation et la connexion de charge sont correctes.
 - B. Vérifier si la charge est bonne.
 - C. Vérifiez si la lumière de travail correspond à la lumière ambiante.

- La sensibilité est mauvaise:
 - une. Veuillez vérifier s'il y a un obstacle devant la fenêtre de détection pour recevoir les signaux.
 - B. Veuillez vérifier si la température ambiante est trop élevée.
 - C. Veuillez vérifier si la source des signaux se trouve dans les champs de détection.
- ré. Veuillez vérifier si la hauteur d'installation correspond à la hauteur indiquée dans l'instruction.
- Le capteur ne peut pas fermer automatiquement la charge:
 - une. Vérifiez s'il y a des signaux continus dans les champs de détection.
 - B. Vérifiez si la temporisation est réglée sur la plus longue.
 - C. Vérifiez si la puissance correspond à l'instruction.

- Vérifier si le changement de température évidemment se rapproche du capteur, tel que l'air conditionné ou le chauffage central etc.

Gardez l'environnement propre:

- Veuillez disposer tous les éléments de l'emballage séparément dans les conteneurs correspondants appropriés.
 - Avant de mettre au rebut le capteur mis hors service, contactez le vendeur / importateur ou consultez les directives de vos organisations locales de protection de l'environnement.
- S'applique aux produits étiquetés WEEE (bac à déchets croisés):**
- Label WEEE signifie la nécessité de la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques.
 - Les produits ainsi marqués ne doivent pas être jetés dans les poubelles standard avec d'autres types de déchets.
 - Ces produits peuvent présenter un danger pour l'environnement et nécessiter des formes spéciales de

transformation, de valorisation, de recyclage et de neutralisation.

Sensore di movimento con ampio raggio di rilevamento RANGE SR36

Montaggio dell'apparecchio deve essere eseguita da personale qualificato in base a questo manuale. Si prega di tenere le istruzioni.

Caratteristiche del prodotto:

Gamma di rilevamento:	360°
Alimentazione:	220-240VAC, 50/60Hz
Max carico nominale:	2000W GLS
	1000W LED
Distanza di rilevazione:	max 30m (<24°C)
Altezza di installazione:	2.2÷4m
Temperatura ambiente:	-20÷+40°C
Tempo di ritardo:	Min.10s±3s÷Max.15m±2m (regolabile)

Luce ambiente:	
Indice di protezione:	IP20
Potenza assorbita:	0,5W (modalità di lavoro)

Le note e le informazioni comuni

L'esecuzione di qualsiasi attività con l'alimentazione elettrica sulla costituente potenziale pericolo di scossa elettrica. Prima del montaggio, alimentazione deve essere spento utilizzando l'interruttore principale. carico massimo nominale dovrebbe essere rispettato quando si collega il sensore.

Sensore raccomanda di non essere utilizzata per controllare le lampade fluorescenti. interruttore frequente on / off può ridurre la durata della lampada.

Il sensore è progettato per il montaggio orizzontale delle superfici non mobili. Evitare l'installazione in prossimità di aree con grandi variazioni di temperatura - vicino a condizionatori d'aria o riscaldatori.

Installazione

- Spegnere l'alimentazione.
- Ruotare il pannello posteriore del sensore in senso antiorario e rimuoverlo.
- Fissarlo nel punto selezionato con le viti.
- Collegare l'alimentazione e il carico con la morsetteria corrispondente secondo lo schema.
- Testare il sensore.
- Fissare il sensore sul pannello anteriore ruotandolo in senso orario.

Test del sensore

- Prima il passaggio di corrente, ruotare la manopola in senso antiorario TEMPO a min e la manopola LUX in senso orario per.
- Accendere il potere e lasciare sensore almeno 30 secondi per andare in modalità di lavoro. In non c'è movimento nella zona di rilevamento del sensore, la lampada si accenderà-off in 7 ~ 13sec.
- Per testare la sensibilità alla luce ambiente, ruotare la manopola LUX in senso antiorario per. La lampada non si spegne anche dal movimento in area di rilevamento.
- Se il sensore è coperto con un panno o altro materiale non trasparente, lampada sarà acceso e in 7 ~ 13sec spento.

Possibili causas de malfuncionamiento del sensor

- La lampada non si accende:
 - un. Si prega di verificare la potenza e caricare il collegamento è corretto.
 - b. Controllare se il carico è buona.
 - c. Controllare se la luce di lavoro corrisponde alla luce ambientale.
- La sensibilità è scarsa:
 - un. Controllare se c'è ostacolare davanti alla finestra di rilevamento per effettuare la ricezione dei segnali.
 - b. Si prega di verificare se la temperatura ambiente è troppo alta.
 - c. Si prega di verificare se la sorgente dei segnali è nei campi di rilevamento.
 - d. Si prega di verificare se l'altezza di installazione corrisponde all'altezza mostrato nelle istruzioni.
- Il sensore non può chiudere il carico automaticamente:
 - un. Verificare se ci sono segnali continui nei campi di rilevamento.
 - b. Controllare se il ritardo è impostato il più lungo.
 - c. Controllare se la potenza corrisponde all'istruzione.
 - d. Controllare se la variazione di temperatura si avvicina ovviamente il sensore, come aria condizionata o riscaldamento etc.

Mantenere l'ambiente pulito:

- Si prega di smaltire tutti gli elementi del pacchetto separatamente nelle apposite contenitori materiale corrispondente.
 - Prima di smaltire il sensore preso fuori servizio, contattare il rivenditore / importatore o fare riferimento alle linee guida delle vostre organizzazioni di protezione dell'ambiente locale.
- Si applica ai prodotti WEEE etichetta (croce sul bidone dei rifiuti):**
- Etichetta WEEE indica la necessità della raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici.
 - I prodotti così selezionati non devono essere smaltiti ai cassonetti per rifiuti normali insieme ad altri tipi di rifiuti.

3. Tali prodotti possono essere nocivi per l'ambiente e richiedono particolari forme di trattamento, il recupero, il riciclaggio e la neutralizzazione.

Sensor de movimiento con amplio rango de detección RANGE SR36

El montaje del aparato debe ser realizado por un electricista cualificado de acuerdo con este manual.

Por favor, guarde las instrucciones.

Características de producto:

Rango de detección:	360°
Fuente de alimentación:	220-240VAC, 50/60Hz
Carga máxima:	2000W GLS
	1000W LED
Distancia de detección:	max 30m (<24°C)
Altura de montaje:	2.2÷4m
Temperatura ambiente:	-20÷+40°C
Tiempo de retardo:	Min.10s±3s÷Max.15m±2m (ajustable)

Luz ambiente:	
Índice de protección:	IP20
Consumo de energía:	0,5W (modo de trabajo)

Notas e informacion comunes

La realización de cualquier actividad con la fuente de alimentación eléctrica constituye un riesgo potencial de descarga eléctrica. Antes de montar la fuente de alimentación debe desconectarse utilizando el interruptor principal. Se debe respetar la carga máxima asignada al conectar el sensor.

Se recomienda no utilizar el sensor para el control de las lámparas fluorescentes. El encendido / apagado frecuente puede acortar la vida útil de la lámpara.

El sensor está diseñado para el montaje horizontal de superficies no móviles. Evite la instalación cerca de áreas con grandes variaciones de temperatura - cerca de aire acondicionado o calentadores.

Instalacion

- Desconecte la fuente de alimentación.
- Gire el panel posterior del sensor en sentido antiorario y sáquelo.
- Fijelo en el lugar seleccionado con los tornillos.
- Conecte la alimentación y la carga con el bloque de terminales correspondiente según el diagrama.
- Pruebe el sensor.
- Fije el sensor en el panel frontal girándolo en el sentido de las agujas del reloj.

Prueba del sensor

- Antes de encender la fuente de alimentación, gire la perilla TIME en el sentido de las agujas del reloj para min y la perilla LUX en el sentido de las agujas del reloj.
- Encienda y deje el sensor al menos 30 segundos para ir en modo de trabajo. En no hay movimiento en el área de detección del sensor, la lámpara se apagará en 7 ~ 13sec.
- Para probar la sensibilidad a la luz ambiental, gire el mando LUX en el sentido contrario a las agujas del reloj. La lámpara no se apagará ni siquiera con el movimiento en el área de detección.
- Si el sensor está cubierto con un paño u otro material no transparente, la lámpara se encenderá y en 7 ~ 13sec apagado.

Posibles causas del mal funcionamiento del sensor

- La lámpara no se enciende:
 - a. Compruebe que la alimentación y la conexión de carga son correctas.
 - segundo. Compruebe si la luz de trabajo corresponde a la luz ambiente.
- La sensibilidad es mala:
 - a. Compruebe si hay obstáculos delante de la ventana de detección para recibir las señales.
 - segundo. Compruebe si la temperatura ambiente es demasiado alta.

- do. Compruebe si la fuente de señales se encuentra en los campos de detección.
- re. Compruebe si la altura de instalación corresponde a la altura indicada en la instrucción.

➤ El sensor no puede cerrar la carga automáticamente:

- a. Compruebe si hay señales continuas en los campos de detección.

- segundo. Compruebe si el retardo está ajustado a la más larga.
- do. Compruebe si la potencia corresponde a la instrucción.
- re. Compruebe si el cambio de temperatura se aproxima obviamente al sensor, como aire acondicionado o calefacción central, etc.

Mantenga el ambiente limpio:

- Por favor, deseché todos los elementos del envase por separado en los correspondientes contenedores de material correspondientes.
 - Antes de desachar el sensor, póngase en contacto con el vendedor / importador o consulte las directrices de sus organizaciones locales de protección del medio ambiente.
- Se aplica a los productos etiquetados como WEEE (contenedor de basura tachado):**
- La etiqueta WEEE significa la necesidad de recolección selectiva de residuos de equipos eléctricos y electrónicos.

2. Los productos así marcados no deberán desecharse en los depósitos estándar junto con otros tipos de residuos.

3. Dichos productos pueden ser nocivos para el medio ambiente y requieren formas especiales de transformación, recuperación, reciclado y neutralización.

Сензор за движење со голем опсег на откривање

RANGE SR36

Апаратот монтажа треба да се направи од страна на квалификуван електричар според овој прирачник.

Ве молиме, чувајте го упатството.

Откривање на опсег:	360°
Снабдување со	220-240VAC, 50/60Hz
електрична енергија:	
Max отцетени оптоварување:	2000W GLS
Откривање на далечина:	1000W LED
Инсталација висина:	max 30m (<24°C)
Собна температура:	2.2÷4m
Времето се одложува:	-20÷+40°C
	Min.10s±3s÷Max.15m±2m (регулирано)
Околна светлина:	3÷2000LUX (регулирано)
Индекс на заштита:	IP20
Потрошувачка на енергија:	0,5W (работа)

Заднички бележики и информации

Вршење на која било активност со напонување на претставува потенцијална опасност од струен удар. Пред монтажа, напонување мора да се исклучи со помош на главниот прекинувач.

Максимално оптоварување треба да се почитуваат при поврзување на сензор.

Сензор не е препорачливо да се користи за флуоресцентни светилки контрола. Честите вклучувања / исклучување може да го скрати векот на сјулицата.

На сензорот е дизајниран за хоризонтална монтажа на не-подвижни површини. Избегне инсталација во близина на областите со голем температурни варијации - блиску до климатизери или греалки.

Инсталација

- Исклучете го напонувањето.
- Сврете го задничн панел на сензорот спротивно од стрелките на часовникот и извадете го.
- Фиксирајте го на избраното место со завртките.
- Поврзете ги напонувањето и оптоваруваното со соодветниот приклучен блок според дијаграмот.
- Тестирајте го сензорот.
- Поправете го сензорот на предната плоча со вртене во насока на стрелките на часовникот.

Тестирање на сензорот

- Пред да го вклучите напонувањето, сврете го копчето TIME во спротивна насока од стрелките на часовникот до min, а копчето LUX во правец на стрелките на часовникот кои симболот ☼.
- Вклучете напонувањето и оставете сензорот барем за 30sec за да влезе во работен режим. Ако нема движење во опсегот на сензорот, поврзаната светилка ќе изгасне по 7 ~ 13sec.
- За да тестирае чувствителноста на сензорот кои надворешната осветленост, сврете го копчето LUX во насока од стрелките на часовникот до положба ☾. Светлото ќе престане да работи дури и при движење во опсегот на сензорот.
- Ако сензорот биде покриен со текстилна ткаенина или друг материјал непрозрачен, ламбата ќе светне и по 7 ~ 13sec ќе се изгасне.

Можни причини за пречки во работата на сензорот

- Ламбата не свети:
 - Проверете напонувањето и поврзувањето.
 - Проверете дали светлото не е оштетена.
- Проверете дали температурата во просторијата не е премногу висока.
- Проверете дали движецят се обект е в обсега на дејстаие на сензора.
- Проверете дали објектите кои се движат во опсегот на делување на сензорот.
- Сензорот не исклучува светлото:
 - Проверете дали има континуирано сигнали за откривање полиња.
 - Проверете дали времето одложување е поставено на max.
 - Проверете напонување.
 - Осигурајте се дека во опсегот на сензорот нема работни климатизација или друго греене тело.

Одржување на чиста животна средина:

- Испрлајте ги елементите на опаковката одделно во контейнерите, наменети за соодветниот материјал.
- Пред да го испрлите телото (изворот на светлина), изваден од експлоатација, сврзете се со увозникот / дистрибутерот или следете ги упатствата на организациите, кои што се занимаваат со преработување на отпадите во вашiot регион.
- Се однесува на производите, означени со симбол WEEE (прецртан контейнер за отпадци):
 - Ознаката WEEE посочува неопходноста од одделно собирање на отпадите од електронска и електрична опрема.
 - Така означените производи не треба да се исфрлаат во стандардните контейнери заедно со останатите видови на отпади.
 - Тие производи може да бидат штетни за животната средина и затоа се потребни специјални форми на преработување, обновување, рециклирање и неутрализирање.
- Осетник за покрета** с великим распонот детекције **RANGE SR36**

Монтажа светилките може обављати стручне особе у складу с овом употом.

Молим вас, држите се упута.

Значајке производа:

Djelokrug:	360°
Napon:	220-240VAC, 50/60Hz
Max prebacivanje snaga:	2000W GLS
	1000W LED
Udaljenost raspon:	max 30m (<24°C)
Visina instalacije:	2.2÷4m
Temperatura:	-20÷+40°C
Vrijeme kašnjenja:	Min.10s±3s÷Max.15m±2m (prilagodljiv)
	3÷2000LUX (prilagodljiv)
IP20	
Potrošnja energije:	0,5W (operacija)

Vanjska rasvjeta:

Stupanj zaštite:

Potrošnja energije:

Opće napomene i informacije

Izvođenje bilo kakve akcije na kada je napon potencijal za strujnog udara. Snaga mora biti isključen prije početka rada. Kod sprajanja senzor ne smije prelaziti preporučene max prebacivanje moć.

To se ne preporučuje za korištenje senzora za upravljanje fluorescentne svjetiljke. Česti prebacivanje može smanjiti radni vijek žarulje.

Senzor je dizajniran za ugradnju u horizontalnam položaju na nepomičnu plohu. Izbjegavajte instalaciju u područjima с velikim temperaturnim razlikama - blizu grijaićh tijela ili grijači.

Instalacija

 - Iскључите напанање.
 - Окрените задуњу плочу сензора од кажалке на сату и скитните је.
 - Окрените страјнују плочу сензора супротно од кажалке на сату и скитните је.
 - Причврстите га на одабрано мјесто помоћу вијаска.
 - Спојите напанање и оптерећење с одговарајућим прикључним блоком према дијаграму.
 - Тестирајте сензор.
 - Причврстите сензор на предњу плочу окретањем у смјеру кажалке на сату.

Тестирање перформанси сензора

 - Прије прикључање кабела за напанање, окрените вријеме у супротном смјеру кажалке на сату да min, а LUX смјеру кажалке на сату до симбола ☼.
 - Укључите снаге и допустите сензор барем 30sec доћи у погон. Ако не постоји покрет унутар опсега сензора спојеног свјетлике ќе изађи након седам 7~13sec.
 - Укљичите снаге и допустите сензор барем 30sec доћи у погон. Ако не постоји покрет унутар опсега сензора спојеног свјетлике ће изађи након седам 7~13sec.
 - За да тестирајте осјетљивост на сензорот кои надворешната осветленост, сврете го копчето LUX во насока од стрелките на часовникот до положба ☾. Светлото ќе престане да работи дури и при движење во опсегот на сензорот.
 - Ако сензорот биде покриен со текстилна ткаенина или друг материјал непрозрачен, ламбата ќе светне и по 7 ~ 13sec ќе се изгасне.

Можни причини за пречки во работата на сензорот

- Ламбата не свети:
 - Проверете напонувањето и поврзувањето.
 - Проверете дали светлото не е оштетена.
- Проверете дали температурата во просторијата не е премногу висока.
- Проверете дали движецят се обект е в обсега на дејстаие на сензора.
- Проверете дали објектите кои се движат во опсегот на делување на сензорот.
- Сензорот не исклучува светлото:
 - Проверете дали има континуирано сигнали за откривање полиња.
 - Проверете дали времето одложување е поставено на max.
 - Проверете напонување.
 - Осигурајте се дека во опсегот на сензорот нема работни климатизација или друго греене тело.

Одржување на чиста животна средина:

- Испрлајте ги елементите на опаковката одделно во контейнерите, наменети за соодветниот материјал.
- Пред да го исфрлите телото (изворот на светлина), изваден од експлоатација, сврзете се со увозникот / дистрибутерот или следете ги упатствата на организациите,

1. Ознака WEEE указује на потребу за одвојено приклучање отпадка електриčne и електроничке опреме.

2. Така означените производи не треба да се изхврљат в стандардните контейнери заедно с останатите видове отпадки. Тако означени производи не с смјиу избавцати у стандардне контејнере укрупно са другим врстама отпадка.

3. Ови производи могу испати штетни по околину и стога захтевају посебне обlike прераѓања, опрoвака, рециклирање и неутрализацие.

Сензор покрета са великим дометом детекције

RANGE SR36

Инсталација светилке се врши од стране надлежног лица, у складу са овим упутством.

Молим вас, држите упутства.

Обим:	360°
Напон:	220-240VAC, 50/60Hz
Max преbacивање моћ:	2000W GLS
	1000W LED
Удаљеност опсег:	max 30m (<24°C)
Висина инсталације:	2.2÷4m
Температура:	-20÷+40°C
Задржавање времена:	Min.10s±3s÷Max.15m±2m (прилагодљив)
	3÷2000LUX (прилагодљив)
IP20	
Степен заштите:	IP20
Потрошња:	0,5W (операција)

Опште напомене и информације

Извођење било коју радњу када напон потенцијал за струјног удара. Снага мора да буде искључен пре почетка рада.

Приликом повезивања сензора не би требало да прелази препоручену максималну снагу преbacивања.

Није препоручливо да користите сензор за управљање флуоресцентне лампе. Честе преbacивање може да смањи век лампе.

Сензор је намењен за уградњу у хоризонталнам положају на подлогу. Избегавате инсталацију у областима с великим температурним разликama - близу грејна или грејлице.

И инсталација

- Искључите напанање.
- Окрените задуњу плочу сензора у смеру супротном од кажалке на сату и скините је.
- Причврстите га за завртњима на избрано место.
- Повежите напанање и оптерећење са одговарајућим прикључним блоком према дијаграму.
- Тестирајте сензор.
- Причврстите сензор на предњу плочу окретањем у смеру кажалке на сату.

Тестирање перформанси сензора

- Прије прикључање кабела за напанање, окрените вријеме у супротном смјеру кажалке на сату да min, а LUX смјеру кажалке на сату до симбола ☼.
- Укљичите снаге и допустите сензор барем 30sec доћи у погон. Ако не постоји покрет унутар опсега сензора спојеног свјетлике ќе изађи након седам 7~13sec.
- Укљичите снаге и допустите сензор барем 30sec доћи у погон. Ако не постоји покрет унутар опсега сензора спојеног свјетлике ће изађи након седам 7~13sec.
- За да тестирајте осјетљивост на сензорот кои надворешната осветленост, сврете го копчето LUX во насока од стрелките на часовникот до положба ☾. Светлото ќе престане да работи дури и при движење во опсегот на сензорот.
- Ако сензорот биде покриен со текстилна ткаенина или друг материјал непрозрачен, ламбата ќе светне и по 7 ~ 13sec ќе се изгасне.

Могући узрoци сметнји сензора:

- Лампица не свети:
 - Проверите напанање и веze.
 - Проверите да лампа није оштeћен.
 - Проверите да лампа није оштeћен.
 - Долазак је правилно подесити осeљитљивост сензора на спољну расветлу.
- Сензор не реагује на нормалан:
 - Проверите постоје никакви предмети испред сензора.
 - Уверите се собна температура није превисока.
 - Проверите је ли се креће објект је у склопу рада сензора.
 - Проверите да висина на којој је сензор инсталиран је унутар препоручени.

➤ Сензор не може заштитити терет автоматски:

- Проверите да сензор ќе доћи покретни објект.
- Проверите да типка TIME остаје у позицији max.
- Проверите је ли напанање одговара наставе.
- Побрините се да опсег сензор не ради клима уредај или други гријач.

Одржување чистоћу околинe:

- Молимо Вас, избаците делове пакираниа у zaseбним контейнерима за одговарајуќи материјал.
- Прије него што баците тјела (извор свјетлости), који више неће бити у раду, контактирајте уозника / добавјачу, или следите упуте организација, које се баве реализацион отпадка у вашем подручју.

Односи на производе, који носе симбол WEEE (прецртан контејнер за смеќе):

1. Ознака WEEE указује на потребу за одвојено приклучање отпадка електриčne и електроничке опреме.

2. Така означените производи не треба да се изхврљат в стандардните контейнери заедно с останатите видове отпадки. Тако означени производи не с смјиу избавцати у стандардне контејнере укрупно са другим врстама отпадка.

3. Ови производи могу испати штетни по околину и стога захтевају посебне обlike прераѓања, опрoвака, рециклирање и неутрализацие.

Сензор покрета са великим дометом детекције

RANGE SR36

Инсталација светилке се врши од стране надлежног лица, у складу са овим упутством.

Молим вас, држите упутства.

Обим:	360°
Напон:	220-240VAC, 50/60Hz
Max преbacивање моћ:	2000W GLS
	1000W LED
Удаљеност опсег:	max 30m (<24°C)
Висина инсталације:	2.2÷4m
Температура:	-20÷+40°C
Задржавање времена:	Min.10s±3s÷Max.15m±2m (прилагодљив)
	3÷2000LUX (прилагодљив)
IP20	
Степен заштите:	IP20
Потрошња:	0,5W (операција)

Опште напомене и информације

Извођење било коју радњу када напон потенцијал за струјног удара. Снага мора да буде искључен пре почетка рада.

Приликом повезивања сензора не би требало да прелази препоручену максималну снагу преbacивања.

Није препоручливо да користите сензор за управљање флуоресцентне лампе. Честе преbacивање може да смањи век лампе.

Сензор је намењен за уградњу у хоризонталнам положају на подлогу. Избегавате инсталацију у областима с великим температурним разликama - близу грејна или грејлице.

И инсталација

- Искључите напанање.
- Окрените задуњу плочу сензора у смеру супротном од кажалке на сату и скините је.
- Причврстите га за завртњима на избрано место.
- Повежите напанање и оптерећење са одговарајућим прикључним блоком према дијаграму.
- Тестирајте сензор.
- Причврстите сензор на предњу плочу окретањем у смеру кажалке на сату.

Тестирање перформанси сензора

- Пре повезивања напанања, окрените време у супротном смеру смеру кажалке на сату на мин, и LUX дугме смеру кажалке на сату до симбола ☼.
- Уклучите напанање и оставите сензор најмање 30 секунди да дође у рад. Ако нема кретања у оквиру сензорског повезаног лампе ће изаћи после 7 ~ 13sec.
- Да бисте тестирали сензор за осветљење спољног чувствителноста LUX дугмета у супротном смеру смеру кажалке на сату на положај ☾. Лампа престане да ради чак и када се вози у оквиру сензора.
- Ако сензор је покриена са платнимим крпом или другим непрозирним материјала, лампа ће засветлети и после 7 ~ 13sec угаси.

Могући узрoци сметње сензором.

- Лампица не свети:
 - Проверите напанање и везу.
 - Проверите да лампа није оштeћен.
 - Долазак је правилно подесити осeљитљивост сензора на спољну расветлу.
- Сензор не реагује на нормалу:
 - Уверите се да нема предмета испред сензора.
 - Уверите се собна температура није превисока.
 - Проверите да ли покретни објект је у оквиру рада сензора.
 - Проверите да висина на којој је инсталиран сензор је у препоручени.

➤ Сензор не може аутоматски искључити рад:

- Проверите да ли сензор достигне помочиmо.
- Проверите да ли TIME дугме остаје у позицији max.
- Проверите је ли покретни објект је у оквиру рада сензора.
- Проверите да ли напанање одговара инструкцији.

Одржавање чистоћу животне средине:

- Ваше ругам сá арунаџи елементe амбалажују сепарат, и вa контeјнере дeстинате материјалу рeспeктив.
- Инаeтна арунаџи corpурил од илуминат (сурсеи де лиманă) scoасe din exploatare, luajă лeѓатурa cu импораторул / livratorул sau urmați инструкџиe организaџиilor din regiunea Dumneavoastră, care се occupă cu valorificarea деѕеуилор.
- Se referă la produsele însemnate cu simbul WEEE (bifat separat pentru деѕеуiri):
 - Însemnul WEEE indică necesitatea străngerii separate a деѕеуилор де aparatură еlectrică și еlectronică.

1. Ознака WEEE подлачи потребу да се отпаци електронске и електричне опреме одвојено сакупљају.

2. Производи, маркирани на овакав начин, не смеју се избацивати у стандардне контејнере заједно са осталим врстама отпадка.

3. Овакви производи могу испати штетни по човеку околину и стога захтевају посебне обlike третирања, обновљања, рециклирања и елиминације.

Сензор де мiѕcare cu rază mare de detectare RANGE SR36

Instalarea de iluminat poate fi efectuată de către o persoană competentă, în conformitate cu prezenta instrucţiune.

Vă rugăm să păstraţi instrucţiunile de.

Domeniul de aplicare a:	360°
Voltag:	220-240VAC, 50/60Hz
Max comutare de putere:	2000W GLS
	1000W LED
Distanţa gama:	max 30m (<24°C)
Înălţimea de instalare:	2.2÷4m
Temperatură:	-20÷+40°C
Tempul de reţenţie:	Min.10s±3s÷Max.15m±2m (reglabil)
	3÷2000LUX (reglabil)
IP20	
Putere:	0,5W (operareþa)

Domeniul de aplicare a:	360°
Voltag:	220-240VAC, 50/60Hz
Max comutare de putere:	2000W GLS
	1000W LED
Distanţa gama:	max 30m (<24°C)
Înălţimea de instalare:	2.2÷4m
Temperatură:	-20÷+40°C
Tempul de reţenţie:	Min.10s±3s÷Max.15m±2m (reglabil)
	3÷2000LUX (reglabil)
IP20	
Putere:	0,5W (operareþa)

Note generale și Informații

Efectuarea orice acţiune atunci când tensiunea este potenţialul de soc electric. De alimentare trebuie să fie oprit înainte de a începe munca.

Când conectaţi senzorul nu trebuie să depăşeaşc recomandată de putere maxima de comutare.

Acesta nu este recomandat să utilizaţi lămpi fluorescente de senzorі de management. Comutare frecventă poate reduce durata de viaţă lămpii.

Senzorul este proiectat pentru instalarea într-o poziţie orizontală pe o suprafaţă staţionară. Evitaţi instalarea în zone cu diferenţe mari de temperatură - încălzire sau instalată de încălzire în apropiere de.

Instalar

- Opriţi alimentarea cu energie.
- Rotiţi panoul din spate al senzorului în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.
- Fixați-l în locul selectat cu șuruburile.
- Conectați puterea și sarcina cu blocul de borne corespunzător conform diagramei.
- Testați senzorul.
- Fixați senzorul de pe panoul frontal, rotindu-l în sensul acelor de ceasornic.

Testarea de performanță a senzorului

Înainte de a conecta sursa de alimentare, rotiți butonul TIME în direcția opusă acelor de ceasornic la minim, iar un buton LUX sensul acelor de ceasornic pentru a simbolului ☼.

2. Porniți de putere și pentru a permite senzorului de cel puțin 30 sec pentru a intra în funcțiune. Dacă nu există nici o mișcare în domeniul de aplicare al lămpii senzor conectat se va stinge după 7~13sec.

3. Pentru a testa senzorul de a чувствителноста iluminat exterior butonul de LUX în direcția opusă acelor de ceasornic pentru a poziționa ☾. Lampa se oprește de lucru chiar și atunci când conduciți în domeniul de aplicare al senzorului.

4. Dacă senzorul este acoperit cu o pănză sau alt material textil opac, lampa se va aprinde și după 7~13sec se stinge.

Cauze posibile ale senzorului de interferență.

- Lampa nu se aprinde:
 - Verificați sursa de alimentare și conectați.
 - Verificați dacă lampa nu este deteriorat.
 - Verificați dacă lumina de lucru corespunde luminii ambientale.
- Senzorul nu răspunde la normal:
 - Asigurați-vă că nu există obiecte în fața senzorului.
 - Asigurați-vă că temperatura camerei nu este prea mare.
 - Verificați dacă obiectul în mișcare este în domeniul de aplicare al funcționării senzorului.
 - Verificați dacă înălțimea la care este instalat senzorul este recomandată în cadrul.
- Senzorul nu poate oprî în mod automat de sarcină:
 - Verificați dacă senzorul va ajunge la o poziție în mișcare.
 - Verificați dacă butonul TIME este lăsat în obiect max.
 - Verificați alimentarea cu tensiune.
 - Asigurați-vă că domeniul de aplicare al senzorului de lucru nr de aer condiționat sau de încălzire altele.

Păstrarea curățeniei mediului înconjurător:

Vă rugăm să aruncați elementele ambalajului separat, în containere destinate materialului respectiv.

2. Înainte aruncării corpurilor de iluminat (sursei de lumină) scoase din exploatare, luați legătura cu importatorul / livratorul sau urmați instrucțiunile organizatiilor din regiunea Dumneavoastră, care se ocupă cu valorificarea deșeurilor.

Se referă la produsele însemnate cu simbolul WEEE (bifat separat pentru deșeuri):

- Însemnul WEEE indică necesitatea strângerii separate a deșeurilor de aparatură electrică și electronică.

2. Aceste produse nu trebuie aruncate în containerele standard, împreună cu celelalte tipuri de deșeurі.

3. Aceste produse pot fi dăunătoare mediului înconjurător și de aceea necesită un mod de prelucrare special, de restabilire, reciclare și neutralizare.

Мозгásérzékелő nagy érzékелési tartománnyal RANGE SR36

A készülék szerelés kell elvégeznie szakképzett villanyszerelő jelen kézikönyvben leírtak szerint.

Kérjük, tartsa az utasítást.

Érzékелési tartomány:	360°
Tápegység:	220-240VAC, 50/60Hz
Max terheléssel:	2000W GLS
	1000W LED
Érzékелési távolság:	max 30m (<24°C)
Szerelési mag	

